



## Diques envejecidos a lo largo del río Columbia; Lo harán Protejamos nuestra región de inundaciones devastadoras

*Tiene más de 100 años y ya no cumple con los estándares federales*

El Columbia es uno de los ríos más grandes y poderosos del mundo. Un sistema de infraestructura de control de inundaciones, oculto a plena vista, protege a la región de Portland de inundaciones devastadoras. Pero el clima está cambiando y las condiciones climáticas extremas amenazan a las comunidades vulnerables, los empleos y el medio ambiente.



### Inundaciones y cambio climático

Las grandes inundaciones están aumentando a lo largo de la costa oeste, a medida que el cambio climático provoca tormentas extremas y un rápido derretimiento de la nieve. Ya pasó aquí antes y es sólo cuestión de tiempo que vuelva a suceder. La inundación de Vanport de 1948 mató al menos a 15 personas y desplazó a más de 18.000 en menos de una hora. Desde entonces no ha habido mejoras importantes en muchos de nuestros diques y estaciones de bombeo y nuestro sistema ya no cumple con los estándares federales.

Afortunadamente, existen soluciones sencillas y rentables:

### Ampliar los diques y muros de contención en las zonas más vulnerables

- Construir un nuevo dique a lo largo del terraplén del ferrocarril que falló durante la inundación de Vanport.
- Mejorar los diques para cumplir con los estándares modernos de protección contra inundaciones.
- Rehabilitar y reemplazar la infraestructura de drenaje para reducir la presión sobre los diques.

### Actualizar las bombas y otras infraestructuras obsoletas

- Aumentar la capacidad para extraer agua mediante la mejora de las estaciones de bombeo defectuosas o de bajo rendimiento.
- Agregue generación de energía de respaldo para reducir el riesgo.
- Garantizar instalaciones seguras y funcionales para la preparación contra inundaciones.

### Aumente la resiliencia con soluciones naturales de protección contra inundaciones en espacios abiertos y humedales

- Reducir y almacenar las aguas de las inundaciones
- Reducir la presión sobre la infraestructura de control de inundaciones
- Apoyar el agua limpia
- Proporcionar hábitat para peces y vida silvestre.

### La oportunidad

El Congreso ha autorizado casi \$100 millones para mejorar nuestro sistema de protección contra inundaciones, siempre que exista una financiación local paralela. Avanzar de manera oportuna es importante para recibir fondos federales.

Para aumentar el aporte local, se están considerando tres escenarios de bonos que van desde \$175-250 millones a lo largo de 20 años..

**DIQUES** (Page 2)

### Atención vecinos

La Asociación de Vecinos de Wilkes East desea recordarle a nuestro vecindario que todos los vecinos son bienvenidos a asistir a las reuniones de la junta directiva y se les recomienda encarecidamente que asistan a nuestras reuniones generales que se llevan a cabo 3 veces al año. Nuestra próxima reunión general será el lunes 13 de noviembre a las 7 p. m. en Moose Lodge, 16411 NE Halsey. Para que nuestra comunidad y vecindario prosperen,

necesitamos la participación y el aporte de todos.

personas que viven en Wilkes East. Sus voces, opiniones e inquietudes importan. Únete a nosotros. Planea asistir. ■

*¿Sabías? El rey de corazones es el único rey sin bigote.*

**Versión inglesa**



## EN ESTE NÚMERO

- Diques envejecidos, ¿nos protegerán?
- Actualización sobre el uso de la tierra
- Reunión sobre acción climática
- Cómo salvamos las CCAC
- Elección de la Junta Directiva 13 de Nov



### Actualización sobre el uso de la tierra de Wilkes East

*By Greg Hartung,*

*Miembro de la Junta, Copresidente de Uso de la Tierra*

Hola miembros de nuestra Asociación de Vecinos de Wilkes East

La junta de la Asociación de Vecinos de Wilkes East recibe periódicamente planes de uso de suelo de la ciudad de Gresham para notificarnos sobre proyectos de uso de suelo dentro o cerca de los límites del vecindario de Wilkes East. Estamos recapitulando algunos de los proyectos de nuestros boletines anteriores.

**ACTUALIZAR Caso del Plan PRE-21-00688**  
Solicitud 12/09/2021 (Rockwood NA)

[Habitat for Humanity](#) desarrollo del sitio de 1,41 acres, que comprende dos lotes, ubicado en el lado sur de NE Glisan Street, aproximadamente a 100 pies al este de NE 176th Avenue (17616-17636 NE Glisan) directamente al sur del Parque Natural Nadaka. La propuesta incluye 7 edificios que comprenden un total de 20 unidades y 29 espacios de estacionamiento en un estacionamiento de superficie. Los alzados y el plano del sitio proporcionados muestran una estructura típica de dos pisos con entradas individuales en la planta baja y pequeños patios traseros.

**USO DEL SUELO** (Page 4)

**iMarca tu calendario!**  
Wilkes East Neighborhood

**Reunión de otoño de 2023**  
**Noviembre 13th • 7PM**

**Moose Lodge • 16411 NE Halsey**

**Wilkes East Neighborhood Association Newsletter**

Published three times a year. Over 1500 copies distributed throughout Wilkes East.

The Wilkes East Neighborhood Association (WENA) is a non-profit organization in Gresham, Oregon. Deadline for submission is the 10th of the month prior to publication. WENA reserves all rights, and all copy may be edited for clarity and length. Download a PDF of this newsletter online at: [wilkeeastna.org/newsletter.htm](http://wilkeeastna.org/newsletter.htm).

**BOARD MEMBERS**

- Chair** ..... **Kris Freiermuth**  
chair@wilkeeastna.org
- Vice Chair** ..... **(Vacant)**  
vicechair@wilkeeastna.org
- Secretary**.....**Gail Voge**  
secretary@wilkeeastna.org
- Treasurer** ..... **Billy Simmons**  
treasurer@wilkeeastna.org
- Land Use** ..... **Greg Hartung**  
landuse@wilkeeastna.org
- At-Large**..... **Krista Harrison**  
member2@wilkeeastna.org
- Bob Lundbom**  
webmaster@wilkeeastna.org

**BOARD MEETINGS**

Meetings are held on the second Monday of each month at 6:30PM. See [wilkeeastna.org](http://wilkeeastna.org) for details.

**CONTACT US**

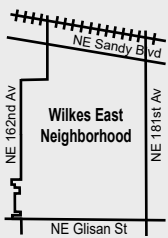
Email: [info@wilkeeastna.org](mailto:info@wilkeeastna.org),  
Postal Mail: 17104 NE Oregon, Portland OR 97230

**VOLUNTEER OPPORTUNITIES**

Get involved. Let us know how you'd like to help. Email [info@wilkeeastna.org](mailto:info@wilkeeastna.org) for details.

**SPECIAL THANKS**

- The newsletter is funded in part through a generous grant from the [City of Gresham](http://City of Gresham).
- Printing by [Hush Ink / Print Results](http://Hush Ink / Print Results). 971-279-4960



*Dear Neighbors • a message from your WENA President*

¡Hola a todos! Sigo escuchando comentarios como “¿dónde se ha ido el año, este año se ha pasado volando, ya casi cae?” Estoy seguro de que también habrás escuchado comentarios similares. El final del verano y el comienzo del otoño son parte del ciclo de nuestro hermoso noroeste del Pacífico.

Espero que hayas visto la noticia en la portada del boletín de otoño de Gresham “Otra vez te enamoras de los parques”, enviado por correo hace unas dos semanas. El artículo está en la columna de extrema derecha titulada “Senderos para caminar”. El proyecto no es un proyecto de parques. El proyecto está siendo financiado por el Departamento de Transporte. (Los fondos del condado de Multnomah todavía están disponibles para un sendero para caminar dentro de Columbia View Park). Habrá la oportunidad de participar en reuniones extraescolares entre el Comité de Transporte de la Ciudad de Gresham, el Comité de Transporte del Condado y la Escuela HB Lee/Distrito Escolar Reynolds. Hemos hecho arreglos para que los vecinos de Wilkes East sean incluidos en su proceso de desarrollo. Según Tina Osterick, planificadora de recursos naturales de la ciudad de Gresham, “actualmente no tenemos fechas, sin embargo (WENA) estará en la lista para recibir las fechas, horarios y lugares de estas reuniones”. Le mantendremos informado de estas fechas cuando estén disponibles. Háganos saber si desea ser incluido en estas reuniones o en algún material escrito.

Un motivo de preocupación fue la posible compra del Sheraton Four Points Hotel, 1919 NE 181st Ave (adyacente al restaurante Elmer). La compra convertiría el Hotel Four Points en un refugio para familias sin hogar. Hemos estado siguiendo de cerca este proyecto con el personal de Elmer y su equipo legal. Hemos sido proactivos al asistir a las reuniones del Consejo de Gresham y hablar con el personal del Ayuntamiento de Gresham. En este momento el proyecto ha sido dejado de lado; sin embargo, debemos mantenernos concentrados. Como nota a pie de página, hemos confirmado con la ciudad de Gresham que hay siete instalaciones que atienden

a personas sin hogar en el área de Gresham. De esas siete instalaciones, cuatro están ubicadas en los vecindarios de Wilkes East y Rockwood. Dos instalaciones están ubicadas en NE 181st, una en SE Stark y otra en 161st y E Burnside. La primera propiedad es el Rockwood Hotel (vivienda de transición), 2261 NE 181st Ave (anteriormente Days Inn, detrás del restaurante McDonald's. Operado por Rockwood CDC). La segunda propiedad es Rockwood Bridge Shelter (vivienda de transición), 121 NE 181st Ave (anteriormente Super 8 Motel. Operado por All Good NW). El tercero es el Refugio para Mujeres Gresham (refugio de emergencia), 16141 E Burnside St. (antigua oficina del Seguro Social, operada por Our Just Future; anteriormente Human Solutions). La cuarta propiedad es Stark Street Motel (vivienda de transición), 18323 SE Stark St (anteriormente Motel 6. Operado por Do Good Multnomah).

Nuestra última reunión pública de 2023 se llevará a cabo el lunes 13 de noviembre a las 7:00 p. m. en Moose Lodge, 16411 NE Halsey. Únase a nosotros junto con sus vecinos. Los oradores confirmados para la reunión pública de noviembre incluyen: Travis Gullberg, jefe de policía de Gresham; Steve Fancher, asistente del administrador de la ciudad de Gresham, nos pondrá al día sobre “Flood Safe Columbia River” y las mejoras necesarias para los diques; Lucy Harden, actualización sobre las “casitas” de transición de We Shine; Janet Unruh, en el Rockwood Hotel (vivienda de transición), 2261 NE 181st Ave (anteriormente Days Inn, detrás del restaurante McDonald's).

¡Noviembre es tiempo de elecciones de WENA! Considere unirse a la Junta para ayudar a mantener nuestro pequeño rincón de Gresham seguro y protegido.

Continuaremos con nuestras reuniones mensuales de la Junta vía ZOOM el segundo lunes de cada mes. ¡Marque su calendario y únase a nosotros!

Tu vecina y amiga

*Kristen Freiermuth*

**DIQUES (Page 1)**

**LÍNEA BÁSICA DE SEGURIDAD CONTRA INUNDACIONES**

Cubre los riesgos de inundación más inmediatos para nuestro sistema de diques y nos ayuda a cumplir con los estándares federales. Costo familiar medio basado en el valor imponible: \$29/año\* **SEGURIDAD MEJORADA CONTRA INUNDACIONES**

Incluye todo lo que está en el escenario de referencia y aborda los riesgos que son únicos en el aeropuerto y las comunidades vulnerables. Costo familiar medio basado en el valor imponible: \$33/año\* **SEGURIDAD INTEGRAL CONTRA INUNDACIONES**

Incluye todo lo de los dos primeros escenarios, con inversiones adicionales para lograr resiliencia y rendimiento a largo plazo. Costo familiar medio basado en el valor imponible: \$41/año\*

\*16-20 centavos por cada \$1,000 del valor tasado de la propiedad

Para obtener más información sobre diques, visite <https://www.floodsafecolumbia.org/>

ED: Únase a nosotros el 13 de noviembre para una presentación detallada del dique del río Columbia.



**¡Gracias por su servicio desinteresado!**

A las muchas personas que recogen basura mientras caminan o trotan en nuestro vecindario, la Asociación de Vecinos de Wilkes East desea reconocerlos y extenderles un “¡Gracias!” por ayudar a mantener limpio nuestro vecindario. ■

[info@rideconnection.org](mailto:info@rideconnection.org)



**503.226.0700**

Providing responsive, accessible transportation at no cost for seniors and people with disabilities [www.rideconnection.org](http://www.rideconnection.org)

## Ciudad de Gresham, Reunión de Acción Climática, “Todo lo relacionado con los árboles”

By Janet Unruh, Vecino del este de Wilkes

La tercera reunión de Acción Climática se celebró el 28 de septiembre de 2023 en el hemiciclo del Ayuntamiento. Asistieron entre 30 y 40 personas en persona y se sirvió pizza.

### Presentadores

- Shannon Martin, Gerente de Residuos Sólidos y Sostenibilidad
- Johnny Dea, Responsable de Proyecto Plan de Acción Climática
- Tina Núñez-Osterink, Planificadora de recursos naturales y parques
- Mary Phillips, Planificador urbano senior en la ciudad de Gresham, trabajando en el código de árbol
- Sarale Hickson, Planificador urbano de la ciudad de Gresham, trabajando en la actualización de las regulaciones relacionadas con vías fluviales, llanuras aluviales, humedales y áreas con pendientes pronunciadas.
- John Wasiatynski, Director de la Oficina de Sostenibilidad, Condado de Multnomah
- Dr. Vivek Shandas, reconocido investigador del clima y profesor de la Universidad Estatal de Portland

### Buenas noticias: Gresham está recibiendo dinero para Urban Forestry

El Programa Forestal Urbano y Comunitario del Servicio Forestal del USDA otorgó más de mil millones de dólares para financiar proyectos forestales urbanos en todo Estados Unidos que “apoyen el acceso equitativo a los árboles y los beneficios que brindan”. “Acceso equitativo” se refiere a vecindarios de bajos ingresos que carecen de cobertura arbórea. La financiación fue posible gracias a la Ley de Reducción de la Inflación (IRA).

A nivel local, una coalición liderada por Friends of Trees, incluida la ciudad de Gresham, y otros solicitaron financiación. La coalición recibió una subvención de \$12 millones que se utilizará durante los próximos cinco años para trabajar con los vecindarios para plantar y cuidar árboles..

Los proyectos de silvicultura urbana del IRA incluyen:

- Plantación de árboles comunitarios (capacitación y participación de voluntarios) para plantar hasta 2,300 árboles en calles y jardines y 21,000 arbustos nativos en vecindarios y áreas naturales, específicamente en áreas de equidad identificadas: East Multnomah County, West Eugene y Springfield.
- Cuidados sólidos después de la plantación, que incluyen riego, aplicación de mantillo y mantenimiento natural del área.
- Oportunidades para el aporte y la participación directa de la comunidad
- Educación comunitaria
- Capacitación de la fuerza laboral

Tina se reunirá con los miembros de la coalición para averiguar qué parte de los fondos recibirá Gresham..

### Gresham verde, Gresham saludable

Green Gresham, Healthy Gresham (GGHG) ayudará a identificar dónde plantar árboles, teniendo en cuenta la demografía detrás de la falta de árboles. Tina y John Wasiatynski fundaron GGHG hace unos seis años con el objetivo de plantar más árboles para hacer de Gresham un lugar más verde y exuberante para todos los que viven en Gresham. Gracias a las subvenciones que recibieron a lo largo del camino, pudieron plantar más de 500 árboles, hacer un inventario de los árboles de las calles, mantener las copas de los árboles y reclutar propietarios para plantar árboles. La subvención IRA es mucho mayor que las subvenciones anteriores y proporcionará muchos más fondos para la plantación y el cuidado de árboles. Y hay más buenas noticias: además de la subvención IRA, Tina, John y GGHG esperan recibir una subvención de FEMA para la respuesta posterior al desastre debido al evento del domo de calor en junio de 2021. En ese evento, 69 personas murieron en el condado de Multnomah. . Ver también: Green Gresham, Proyecto de subvención de Healthy Gresham que agrega árboles en las calles de los vecindarios de West Gresham, el boletín informativo del vecindario de Wilkes East <http://www.wilkeseastna.org/node/3542>

Continuar leyendo en: <http://www.wilkeseastna.org/node/3700#C1> ■

¿Sabías? La puntuación “?!” se llama interrobang

[wilkeseastna.org](http://www.wilkeseastna.org)

## Cómo salvamos las CCAC

By Janet Unruh, Vecino del este de Wilkes

Los Comités Asesores Ciudadanos del Consejo (CCAC) desempeñan un papel importante en las decisiones que afectan a Gresham. Estos comités están compuestos por expertos residentes, miembros de la comunidad interesados y un personal de enlace con el gobierno de la ciudad. Según el sitio web de la ciudad de Gresham, “el Ayuntamiento designa residentes para comités y juntas para asesorar al Ayuntamiento sobre determinadas decisiones y cuestiones de política. El trabajo del comité asesor ciudadano surge del Plan Estratégico de la Ciudad”. Las CCAC incluyen lo siguiente:

- Comité de Revisión de la Carta (trabajo completado)
- Subcomité de Vivienda y Desarrollo Comunitario
- Comité Asesor de Mejora de la Comunidad
- Comisión de Diseño
- Comité de finanzas
- Comité Asesor de la Comisión de Reurbanización de Gresham
- Subcomité de Recursos Históricos
- Grupo Asesor Comunitario de Parques y Recreación
- Comisión de Planificación
- Subcomité Asesor de Transporte
- Subcomité Forestal Urbano (UFS)
- Consejo Asesor Juvenil

Mi interés estaba en el Subcomité de Silvicultura Urbana (UFS) porque son los administradores de los árboles en Gresham. Por eso, fue sorprendente cuando en enero de 2023, el personal de la Ciudad se reunió con todos los CCAC, incluida la UFS, y nos pidieron a todos que dejáramos de reunirnos durante dos o tres meses mientras la Ciudad se reestructuraba.

En la reunión de la UFS, entregaron ese mensaje y no nos dieron un cronograma definido para la reanudación o la comunicación provisional. Sentí que estaban obstaculizando al subcomité, y cuando los miembros expresaron incredulidad y frustración, el personal respondió que la Ciudad “nos escuchó” y se pondría en contacto..

Un miembro del personal de la ciudad que habló con nosotros dijo: “Necesitamos un poco de tiempo para limpiar, un poco de tiempo para poner la proverbial casa en orden, así que necesitamos limpiar la casa un poco. Entonces, lo que queremos [sic] hacer es trabajar con ustedes tres [los miembros restantes del comité de la UFS] y pedirles un tiempo para hacer una pausa. Entonces, estamos pensando en 2 o 3 meses”. Vea la grabación de la reunión: <https://tinyurl.com/sfy3a3cm>, Código de acceso: D&A=%5t. Para escuchar esta parte, comience a las 07:37 en la línea de tiempo. En mi opinión, vale la pena ver toda la reunión: fue una reunión muy emotiva..

Su mensaje me pareció falso. Si estuviéramos en espera por un período de tiempo indefinido, el impulso se perdería y los miembros restantes podrían alejarse. Pero como había proyectos en proceso, el dinero de las subvenciones estaba llegando y como los miembros de la UFS estaban dedicados al trabajo, se negaron a dejar de reunirse. Para leer más, consulte [www.greshamtrees.or](http://www.greshamtrees.or)

### Una breve historia de la UFS

Para aquellos de ustedes que no están familiarizados con la UFS, comenzó en 1990 como el Comité Asesor del Consejo de Preservación de Árboles. En 2008, el Comité pasó a llamarse Subcomité de Silvicultura Urbana y estaba compuesto por personal de la ciudad, profesionales de árboles y voluntarios. La UFS ha escrito publicaciones (por ejemplo, The Urban Forestry Management Plan at <https://greshamoregon.gov/WorkArea/DownloadAsset.aspx?id=1375>), Trabajé con grupos de vecinos y planté muchos árboles a lo largo de los años en cooperación con Friends of Trees y durante el Mes del Árbol.

Continuar leyendo en:

<http://www.wilkeseastna.org/node/3699#C1> ■

Inicie una vigilancia vecinal en su área.

Visita [greshamoregon.gov/Neighborhood-Ready](http://greshamoregon.gov/Neighborhood-Ready)



USO DEL SUELO (Page 1)



Habitat for Humanity new housing, 17616 NE Glisan. Architectural drawing

**ACTUALIZACIÓN:** La revisión de diseño DR-023-00425 se envió en línea a la ciudad de Gresham el 14/7/2023. La división de Planificación envió un aviso de solicitud de uso de suelo incompleta el 4/8/2023 solicitando más información.

**Planificar caso DR-21-00616** Aplicado 11/05/2021 (Wilkes East NA) Construcción de la fase 1 de un edificio metálico prediseñado de aproximadamente 26,000 pies cuadrados para las nuevas instalaciones de Ditch Witch de Pape Machinery ubicadas en 17217 NE Sandy Blvd. Esto se encuentra en una propiedad de 11 acres adyacente a la histórica Casa Zimmerman. Debido a las limitaciones del sitio, se propone eliminar todos los árboles regulados. El informe de Gresham Wetland indica que no hay humedales en esta propiedad. La fase 2 incluirá una segunda instalación de maquinaria papelera..



Cedar Tree Apartments, 643 NE 162nd Ave. Land clearing underway

**Numero de permiso: BLDMF-22-02262** (Wilkes East NA) Proyecto multifamiliar Cedar Tree Apartments ubicado en 643 NE 162nd Ave, Gresham Or 97230. Este proyecto contará con 4 nuevos edificios de apartamentos. 3 de los edificios tendrán 4 unidades de vivienda. 1 de los edificios tendrá 3 unidades de vivienda. El desmonte del terreno está en marcha. La propiedad actualmente está vallada. Esté atento a las mejoras al lado de la calle y a la construcción de la carretera frente a este sitio.

Para estos y otros registros públicos, puede visitar este enlace web: <https://greshamor-energovweb.tylerhost.net>

**No es necesario crear ni registrar una cuenta en servicios en línea para acceder a los archivos del proyecto.**

Para buscar archivos de proyecto y registros públicos:

- Haga clic en el icono de búsqueda.
- IEn la pantalla que se carga, escriba el número de caso del plan en el campo de búsqueda y haga clic en el botón de búsqueda.
- La página se recargará con los resultados de la búsqueda, incluidos enlaces directos resaltados a casos..
- Haga clic en el enlace resaltado para el caso del Plan.
- En la página que se carga, haga clic en la pestaña Adjuntos para ver los archivos del proyecto.

También puede ver instrucciones detalladas sobre cómo buscar registros públicos en el siguiente enlace:

<https://greshamoregon.gov/workarea/DownloadAsset.aspx?id=13448>

Si tiene alguna pregunta sobre el acceso a los archivos en línea o cualquier proyecto, comuníquese con [PlanningTech@GreshamOregon.gov](mailto:PlanningTech@GreshamOregon.gov) ■



**Wilkes East Neighborhood Association  
Elección Anual de Oficiales**

**Lunes Noviembre 13th 7pm  
Moose Lodge • 16411 NE Halsey**

¡Todos los puestos a elección!

Para unirse, simplemente preséntese y nomínese.  
Involucrarse. ¡Hacer la diferencia!



**Congelar la grasa,  
Guardar un paquete**

Vierta la salsa sobrante,  
goteos de sartén  
y salsas  
en una lata, congelarla,  
y tirar la lata  
a la basura.

**Paz, Alegría y Felicidad**

**Deseándoles un Feliz Día de Acción de Gracias,  
Felices fiestas y  
un Año Nuevo lleno de éxitos.**

En estas fiestas tómate el tiempo para dar gracias por todos.  
eso es bueno en tu propia vida y para dárselo a otros que  
Puede que no compartan la misma buena suerte.

**Que tengas unas felices y seguras fiestas navideñas**

*¿Sabías? Las puntas de plástico de los cordones de los zapatos se llaman herretes.*

**Save the Date!**  
**Wilkes East Neighborhood  
 Fall 2023 Meeting  
 Monday, November 13th, 7PM  
 Moose Lodge • 16411 NE Halsey**

- Travis Gullberg, Gresham Police Chief
- Steve Fancher, Asst Gresham City Mgr "Flood Safe Columbia River"
- Lucy Harden, WeShine Village update
- Janet Unruh, Local homeless shelters
- WENA Board Member Elections

**See you there!**

**Are you signed up?**  
 Nextdoor.com is the social networking service for neighbors to connect with each other. Sign-up today!

